



治安警察局
CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

四月二十七日第二四 / 九二 / M 號第三條（通知）第二款所指之
IMPRESSO A QUE SE REFERE O Nº 2 DO ARTº 3º (COMUNICAÇÃO) DO DL Nº 24/92/M, DE
表格（防範他人非法進入居所或場所之有聲警報系統）
ABRIL (SISTEMAS SONOROS DE ALARME CONTRA INTRUSÃO EM RESIDÊNCIAS E
ESTABELECIMENTOS).

(姓名).....居住於.....
(NOME).....residente em.....

電話.....茲通知：已於.....月.....年
Telefone....., comunica que em.....de.....de.....

裝置了防範他人非法進入的警報系統於
instalou um sistema sonoro de alarme contra intrusão em edifício/instalação situado em

(街，大廈，層，座)。
(RUA/ANDAR/LETRA/EDIFÍCIO).

收集個人資料聲明
Declaração de Recolha de Dados Pessoais
Declaration of Collection of Personal Data

根據第 8/2005 號法律《個人資料保護法》的規定：

De acordo com a Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais):

In accordance with the stipulations of Law No. 8/2005 "Personal Data Protection Law":
1. 聲明人有權依法申請查閱、更正或更新存放於本局的個人資料，聲明人可從負責收集個人資料的部門提出書面要求。

Os titulares dos dados têm direito de acesso, rectificação e actualização aos seus dados pessoais conservados pelo CPSP, o declarante poderá apresentar pedido por escrito ao departamento responsável pela recolha de dados pessoais.

The declarer has the right to lawfully apply for the consultation, correction or updating of the personal data stored in our Force, the declarant can submit a written request to the department responsible for personal data collection.

2. 基於履行法定義務，上述資料亦有可能轉交警察當局、司法機關及其他有權限實體。
Os dados referidos acima podem ser comunicados às autoridades policial e judicial e a outra entidade competente, em cumprimento dos deveres legais.

The above data may also be transferred to the police and judicial authorities and other competent entities, in view of performing the statutory obligations.

3. 上述資料亦有可能被使用作收集聲明人對本局服務的意見，以改善服務素質。

Os dados acima referidos também podem ser usados para a recolha de opiniões do declarante sobre os serviços prestados pelo CPSP, a fim de melhorar a qualidade dos serviços.

The above information may be used as a collection of the declarant's opinion on the improvement of the quality of our Force's service.

澳門,_____日_____月_____年

Macau,_____de_____de

所有人 / 權利人

O PROPRIETÁRIO/POSSUIDOR